



LEMBAGA PELABUHAN JOHOR

JALAN MAWAR MERAH 2, PUSAT PERDAGANGAN PASIR GUDANG 2
81700 PASIR GUDANG, JOHOR DARUL TA'ZIM



00016368

Rujukan : LPJ/IP/OPS/24JLD3 (39)

Tarikh : 2 FEBRUARI 2020

NOTIS PELABUHAN BIL. 3 / 2020

PORT NOTICE NO. 3 / 2020

LEMBAGA PELABUHAN JOHOR

JOHOR PORT AUTHORITY

KEPADA: PEMAKLUMAN KEPADA OPERATOR PELABUHAN, EJEN PERKAPALAN, EJEN PENGHANTARAN, PENGHANTAR FRET, PERSATUAN-PERSATUAN, PEMILIK JETI PERSENDIRIAN DAN PENGGUNA-PENGGUNA PELABUHAN

TO: NOTIFICATION TO PORT OPERATORS, SHIPPING AGENTS, FORWARDING AGENTS, FREIGHT FORWARDERS, ASSOCIATIONS, PRIVATE JETTIES AND PORT USERS

PERKARA: PEMATUHAN LANGKAH-LANGKAH PENCEGAHAN PENULARAN WABAK NOVEL CORONAVIRUS (2019-NCOV)

SUBJECT: COMPLIANCE TO THE PRECAUTIONARY MEASURES FOR PREVENTING THE SPREAD OF NOVEL CORONAVIRUS (2019-NCOV)

-
- | | |
|---|--|
| <p>1. Susulan dari wabak Novel Coronavirus (2019-nCoV), Kementerian Kesihatan Malaysia (KKM) telah mengambil langkah-langkah berwaspada bagi mencegah penularan virus ini di Malaysia. Ini termasuk membuat saringan kesihatan di semua pintu masuk antarabangsa, seperti di pelabuhan, terminal dan jeti yang berkaitan.</p> <p>2. Langkah-langkah berwaspada juga hendaklah diambil seperti berikut :</p> <p>i. Memakai <i>Personal Protective Equipment</i> (PPE) seperti penutup mulut yang bersesuaian, menggunakan larutan penyahkuman (<i>hand sanitizer</i>) dan memakai sarung tangan pakai buang (<i>disposable glove</i>) ketika bertugas di kawasan pelabuhan, terminal dan jeti.</p> | <p>1. Following the outbreak of the Novel Coronavirus (2019-nCoV), the Ministry of Health Malaysia (MOH) have taken several precautionary measures to prevent the spread of the virus in Malaysia. This includes conducting health screening at all international entry points such as ports, terminals and jetties.</p> <p>2. Precautionary measures should also be taken such as :</p> <p>i. Wearing Personal Protective Equipment (PPE) such as appropriate mouth covering, using hand sanitizer, and wearing disposal gloves when working in ports, terminals and jetties.</p> |
|---|--|

IBU PEJABAT (PASIR GUDANG)

☎ 07-253 4000 (TEL.)
07-251 7684 (FAKS)

TERMINAL FERI CHANGI, SINGAPURA

☎ 02-6545 3230 (TEL.)
02-6545 3231 (FAKS)

LAMAN WEB

☎ <http://www.lpj.gov.my>
e-mail: admin@lpj.gov.my

- ii. Dikehendaki membuat laporan kepada Pejabat Kesihatan Pelabuhan sekiranya terdapat mana-mana pekerja pelabuhan, terminal, jeti, pengguna pelabuhan atau krew kapal (terutama dari negara China) yang menunjukkan simptom wabak Novel Coronavirus seperti demam, batuk, selsema dan kesukaran bernafas.
 - iii. Dikehendaki membuat laporan ketibaan kapal kepada Pejabat Kesihatan Pelabuhan bagi kapal yang pelabuhan terakhir disinggahi ialah mana-mana pelabuhan di China.
3. Sebarang maklumat lanjut berkaitan langkah-langkah pencegahan penularan virus ini di kawasan pelabuhan, terminal atau jeti boleh didapati dari Pejabat Kesihatan Pelabuhan yang berhampiran.
- ii. It is required to report to the nearest Port Health Office if there are any workers in ports, terminals, jetties, port users or vessels' crew (particularly from China) that shows any symptom of the Novel Coronavirus such as fever, cough, flu and breathing difficulties.
 - iii. It is required to report the arrival of ships to the Port Health Office where the last port of call is at any port in China.
3. Further information relating to preventive measures on the spread of the virus in port areas, terminals or jetties may be obtained from the nearest Port Health Office.

Sebarang pertanyaan berhubung notis ini boleh diajukan kepada Pengurus Keselamatan, Kesihatan & Persekitaran :

Mohd Zahari bin Mohd Rusjuna
No. Tel: 07-2534000 ext. 4052
019-7905879
Email: zahari@lpj.gov.my

Any enquiries relating to this notice may be directed to the Safety, Health & Environment Manager:

Mohd Zahari bin Mohd Rusjuna
No. Tel: 07-2534000 ext. 4052
019-7905879
Email: zahari@lpj.gov.my

PROFESIONALISME MEMANTAPKAN PERKHIDMATAN

Professionalism Enhances Service



MUHAMMAD RAZIF BIN AHMAD
PENGURUS BESAR
LEMBAGA PELABUHAN JOHOR
razifahmad@lpj.gov.my